

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

AÑO III. NÚM. 95

Peñafiel, 5 de Junio de 1908.

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, 1.ª.

## Nuestro folleto

Se ha puesto á la venta el importante folleto «Instrucciones sobre la plantación de la Vid Americana» de D. José Alvarez Olmedo.

La prensa agraria y política se ha ocupado de este notable trabajo, elogiando á su autor por el acierto con que trata tan importante problema, así como muchas personalidades que se distinguen por sus conocimientos en la ciencia agronómica.

Los pedidos en esta Administración y en Valladolid en la librería de D. Ambrosio Rodríguez, Alfonso XII, número 5.

PRECIO 50 CÉNTIMOS

## LA EMIGRACIÓN

Quien con algún interés haya seguido el curso de nuestros trabajos, recordará que no es esta la primera vez que nos ocupamos del importantísimo problema de la emigración. En varias ocasiones hemos requerido la atención de esos políticos de altura y aunque se ha promulgado alguna ley con tendencia á disminuir las constantes sangrias de emigrantes que abandonaban la patria, es lo cierto que hasta el presente no se conocen sus resultados.

La Estadística, con la inflexibilidad de los números, viene á darnos la razón y la Memoria que el director general de emigración de la República Argentina, ha publicado recientemente lo comprueba.

En dicha Memoria presentada al Ministerio de Agricultura, se dice por su autor, que el número de españoles que han emigrado á aquella República, asciende á la respetable cifra de 82.600 durante el año 1907. Sin exageraciones de cálculo bien puede asegurarse que el número de nuestros compatriotas que habrán emigrado en la misma época á Argelia, Méjico, Cuba, El Uruguay, etc., será el mismo aproximadamente que el que dejamos apuntado respecto de la República Argentina, de modo que en un año son 200.000 los españoles que han abandonado sus hogares en busca del pan que les niega la madre patria.

En 1904, no llegaron los emigrantes á la Argentina á 40.000; en 1905, fueron 53.000; en 1906, llegaron á 79.000; y en 1907, han sido 82.000.

Esta desconsoladora progresión ascendente pone de relieve el hondo malestar del país y la miseria enseñoreada del mismo. A pesar de ello, allí tenemos á nuestros Gobiernos empeñados en luchas bizantinas; á nuestros diputados discutiendo con el bastón en ristre, dando un hermoso ejemplo de respeto al santuario de las Leyes; á nuestros políticos entregados al más brutal de los egoísmos y entre tanto este pueblo anémico y deprimido, sin poderse levantar de la postración en que yace...

## CHISPАЗOS

Era una tarde de Mayo; la persistente lluvia nos había reunido en el salón de un café, donde acudimos por distraer las horas que mediaban hasta que la campana de la torre del Hospital con su tañido triste, nos anunciaba había llegado el momento de volver á nuestros respectivos lares.

Las botellas de cerveza se descorchaban para que con su blanca espuma dieran el sello característico á la reunión. En uno de los lados del salón, ante un pequeño velador de madera, dos jóvenes apuran sus respectivas copas, á la par que sostienen animada y culta conversación con un respetable señor que en lado opuesto se encuentra ante un velador de mármol; la conversación es animada, entretenida y versa sobre lo beneficioso que sería para la sociedad en general, y en particular para el pueblo donde la escena se desarrolla, la fundación de Escuelas de Artes é Industrias, donde el artista pueda ampliar sus conocimientos, perfeccionar sus trabajos, adquirir una cultura general para llegar á ser un obrero de su siglo; allí se citan iniciativas y proyectos que en sus tiempos tuvo un malogrado hijo del pueblo; y el señor respetable que en la discusión toma parte, asegura se hubieren llevado á efecto los hermosos proyectos del que todo era para sus paisanos, á no ser porque sus fecundas iniciativas fueran enterradas con su cuerpo.

En este momento aparecen otros tres contertulios, y la discusión varía de rumbo y se encamina á comentar los sucesos culminantes de la semana; las cojidas de siete toreros en una misma tarde; se habla de toros, unos les defienden, otros los atacan; uno de los defensores sostiene que los toros son netamente españoles, y dice que en el circo taurino, es donde se retrata nuestro verdadero temperamento individualista, independiente, sin principio de autoridad ni respeto á quien la representa; pues bien, para apoyar más la idea de mi amigo, para retratar más en claro lo que él á nosotros nos expuso, transcribo á continuación los juicios que sobre nuestra fiesta nacional emitieron en Lisboa los marinos japoneses, que invitados en San Sebastián presenciaron una corrida.

(1) «La corrida española es el espectáculo más vibrante que hemos visto en toda Europa, la fiesta más extraña é intensa, la invención más original.»

«Y digo original, porque las demás costumbres y los otros matices de los pueblos europeos, casi todos ellos se parecen, sin más diferencia que el tono peculiar de cada nación; así, por ejemplo, las riñas de gallos, las carreras de caballos, las representaciones teatrales, los bailes, las riñas á puñetazos, todo eso es común en los diversos pueblos europeos, mientras que las corridas de toros solo existen en España, más todavía, sólo en España pueden existir.»

«De manera que los españoles pueden estar orgullosos de su originalidad en este respecto. En cuanto á nuestra impresión...»

«Sinceramente le diré que nuestra primera y culminante fué de horror... Pero no quiero que se apresure á concretar mis pensamientos en forma de condenación, no, nosotros los japoneses no condenamos las corridas de toros por lo que tengan de crueles y sangrientas; nosotros sabemos que todo es relativo, y sobre todo, lo que afecta á los sentimientos, y conocemos muy bien la graduación infinita que existe desde la impasibilidad del animal ante un acto cruel, hasta la impresionable emoción de una mujer culta y delicada.»

«Cuando vimos llegar los caballos hasta los cuernos del toro, cuando vimos los vientres deshechos, los ojos moribundos y suplicantes, el circo manchado de sangre y el toro atravesado por la espada, nosotros, los japoneses, nos estremecimos de horror y no supimos explicarnos el motivo de aquella estúpida crueldad. Lo achacamos á la rutina, que pesa sobre España brutalmente. Y comprendemos que España es un pueblo duro que ha inventado una fiesta para su uso particular, única en emoción y crueldad, propia para pueblos de complexión robusta y áspera.»

«...Si las corridas de toros pueden disculparse en cuanto á su crueldad, que como le he dicho antes es muy relativa en cuanto á su influencia moral sobre el pueblo, ya no es disculpable de ninguna manera.»

(1) Tomado de *El Obrero Agrícola*.

Aquí el marino japonés continúa haciendo consideraciones acerca de lo que en su país se haría si una cuadrilla de toreros desembarcara, y sigue transmitiendo sus impresiones acerca de lo que en la plaza de toros presenciaron entre los espectadores.

«Allí, en la plaza, oímos vociferar á la multitud en todos los tonos imaginables; gritaban porque se castigaba poco al toro, y enseguida protestaban de que se le castigase demasiado; injuriaban á un banderillero porque no acertó la suerte; á un picador porque se mostró cobarde; á un matador porque metió la espada oblicuamente en vez de clavarla recta; recriminaron al presidente porque tardó en dar la señal ó porque se adelantó á darla; protestaron de los toros, de los toreros, de las autoridades y cada espectador protestaba de su vecino, y concluyeron por protestar del Firmamento que comenzó á verter agua sin permiso del gran pueblo soberano.»

«Pues bien: un pueblo que se revela de ese modo en su fiesta principal, tiene que ser necesariamente un pueblo de discolos, de descontentos y de ingobernables. Por lo que se ve, los españoles deben pasarse la vida en una continua protesta; un descontento perpétuo, tendrá el alma popular en febril tensión y el público lo encontrará todo malo, y todo se criticará desde la vida de los soldados hasta las ideas de los ministros; será ese pueblo una anarquía suelta, en que cada individuo se creará con el derecho de jugar y condenar los actos del Gobierno, de las autoridades, de las leyes, de todo.»

Los comentarios de lo que copiado dejo, les hará el lector, y la tertulia termina al sonar con su triste tañido la campana del Hospital, que nos anuncia la hora de volver á nuestros respectivos lares.

N. de N.

## HOJAS DE TRÉBOL

### I.—(¡Espera!)...

¡Oh, noche azul!... Por qué del alma avara  
La soledad de tu silencio inspira?  
La blanca perla del misterio gira;  
El césped de esmeralda se aljofara...  
Brotando en la ancha taza de Carrara  
El agua pura de la fuente mira,  
Y cual un arpa de cristal suspira,  
Y el ruiseñor en su canción se para...  
Aroma de violetas se evapora;  
El áura duerme y entre flores mora...  
¡Oh, noche azul!... de dulce primavera...  
La vaguedad del alma nos satura;  
Y entre los sueños del amor murmura...  
Todo parece que nos dice: ¡Espera!

### II.—(La copa de marfil)

Fué un Rey de Reyes de la mar bravía...  
Mató á su hermano con traición artera,  
Su limpio cráneo circundó de acero  
Y le adornó con oro y pedrería...  
En la ancha copa con placer bebía  
El vino rojo, cual la sangre, fiero,  
Desenfrenado, en la embriaguez, rastrero,  
Loco, rugiendo en la abrasante orgía...  
¡Hija de hermano! Beberás mi copa...  
Ven á mis brazos. Que la luz se acaba...  
Dijo, y rompió de tisú la ropa.  
Se alzó la hermosa, magestuosa y brava,  
Brindó en la copa, y ¡Por mi padre! dijo:  
Y al rey sangriento apuñaló la esclava!

### III.—(La locomotora)

¡Pasa! ¡Allá vá! En su rápida carrera  
El eco de los montes ensordece  
Su ronco resollar, y el aire mece  
El vaporoso airón de su cimera,  
La luz que el sol ardiente reverbera  
En su negra armadura resplandece,  
Y envuelta en brumas de oro nos parece  
Rudo gigante que el arnés vistiera.  
Siempre adelante en su tenaz porfía  
Siente crujir los músculos de acero,  
Las metálicas venas caldeando...  
En su carrera el vértigo la guía...  
Y se vislumbra en ella, audaz y fiero  
El genio del progreso cabalgando!

JOSÉ DE PAZOS.

## RÁPIDA

## ¿Se puede vivir?

¡No! No se puede vivir. Y no se puede vivir porque se empeñan las gentes en que una peseta se estire hasta lo infinito, y en que el trabajo sea cada vez peor recompensado ó los recursos de cada quisque disminuyan cada vez más. Hay que tener lógica.

¿Por qué no se varía el valor condicional de la moneda y la apreciación real de los ingresos individuales? Sin duda, porque nuestros grandes conspicuos son como el topo, que no quiere salir nunca de su agujero tenebroso para contemplar la diáfana luz solar.

Con todo ello, resulta que la gente se hace codiciosa. Los usureros estrujan al acreedor; los comerciantes é industriales al consumidor ó al marchante; el patrono á los obreros y medio mundo al otro medio. El dinero es, un tirano al que la civilización no ha encontrado todavía el medio de vencer.

Un obrero del azadón ó del zapapico, gana en las grandes ciudades seis ó siete reales de jornal; un empleado de última fila veinte ó veinticinco duros al mes; y en esas poblaciones, el peor zaquizamí para vivienda, cuesta de cinco á seis duros por mes, y la alimentación más reducida excede de cinco reales diarios por individuo.

¿Cómo han de vivir de ese modo los infelices sometidos á miserables retribuciones? Y sobre todo en unos tiempos como los actuales en que se viaja con facilidad, se viste bien, hay grandes diversiones y descomunales vicios. Y todo á puerta de calle, como quien dice.

En otros tiempos en que nadie sabía nada de lo que sucedía á dos kilómetros de distancia, la vida se podía deslizar plácida, porque cada cual vivía en la santa ignorancia del bien ajeno, pero ahora que todo es de cristal, se habla por teléfono y se recorre el planeta en muy pocos días, las dificultades para vivir son enormes cuanto más humilde es la condición social del individuo.

En esto debían pensar los estadistas y los políticos, ya que su ciencia es proporcionar á los pueblos la mayor suma de bienestar posible. ¿Hay sed de negocios! ¿No ha de haberla? Si; la hay, pero es porque nadie tiene lo suficiente para vivir, todos, cada cual dentro de su esfera, siente mayores necesidades y dispone de menos medios para satisfacerlas.

*El vizconde Rubio.*

## SÚPLICA

que la madre de D. Juan Martín «El Empecinado» dirige al rey, pidiéndole salve la vida del que salvó su Trono (1)

«Oíd, señor, á una madre desgraciada. Si vos no hubiérais abandonado vuestro trono y vuestro pueblo, el hijo de mis entrañas sería un honrado labrador que me sostendría con su trabajo y viviría conmigo hasta que me cerrase los ojos. Para sacaros de Francia y volveros al trono tomó mi hijo las armas, y tales cosas hizo, que al poco tiempo era general. Si no lo hubiera sido, si no hubiera abandonado su casa y su labor para defenderos, no correría ahora ningún peligro. Quitadle, señor, la faja que él se ganó y que las pocas veces que se la puso, se la veía yo con más extrañeza que con gusto; dejadle como estaba el año ocho: quitadle todo que ganó en la guerra, menos sus gloriosas cicatrices que nadie le puede quitar; pero mirad, señor, que si quitáis la vida á quien tanto debéis, más daño habéis de hacer á vuestro trono y á vos mismo, que el que haréis á esta pobre mujer, porque yo moriré enseguida que mi hijo, y vos llevaréis eternamente en la frente la mancha de su sangre, y esa mancha acompañará vuestra memoria que será maldecida por todas las madres.»

(1) Estos datos les debemos á la amabilidad de nuestro querido y distinguido amigo, el ilustrado médico D. Luis Quintana.

## CRÓNICA TEATRAL

En nuestro lindo coliseo venía representando con maestría sin igual el simpático López, más con motivo de las ferias vimos un programa en el que figuraban las obras del más moderno repertorio de zarzuela chica. Los encargados de interpretarlas son jóvenes amateurs de nuestra vecina capital que indudablemente llegarán con el tiempo á colocar muy alto el arte de Talfía; tales esperanzas nos hicieron concebir. Es lo cierto que la mayoría de las obras eran desconocidas para este público y que agradaron á pesar de ciertas versiones que corrían antes de la representación.

La concurrencia no fué escasa, pudiendo considerarse como llenos los del jueves y domingo, habiendo observado que nuestros paisanos estuvieron tan correctos y comedidos como corresponde á su grado de cultura. En las primeras filas de butacas vimos á lo más selecto de Peñafiel acompañando á lindas y simpáticas forasteras, que hicieron más amenas las veladas.

De la compañía no podemos ocuparnos con la extensión que merecen, pero sí citaremos lo mucho bueno que nos hicieron ver; en cuantas obras tomó parte el Sr. Macías, demostró sus excepcionales aptitudes y dominio de la escena, interpretando de modo admirable y con mucha vis cómica cuantos personajes representó, probando que no existen para él dificultades en el desempeño de papeles tan cómicos como los de «El Bateo», «El Contrabando» y «El perro chico», así como en el difícil del diputado de «Ruido de campanas.»

Admirable de naturalidad y gracia la señora Ester, especialmente de los tipos andaluces de «El chiquillo» y «Los chorros del oro.»

Muy bien la señora Andrés en la chulapa de «El Bateo» y en la baturra de «La patria chica.»

La señora Mesa acertadísima en cuantas obras tomó parte.

El director señor García Maté muy trabajador, interpretando variadísimos tipos copiados del natural con gracia originalísima, especialmente en «Agencia teatral» en que hizo ocho personajes distintos con lo que regocijó grandemente al auditorio.

Afortunadísimo el señor Brochado en «Los chorros del oro» y en el Jacobito del «Ruido de campanas.»

El señor Alvarez cantó muy bien la jota de «La patria chica» interpretando acertadamente el papel de baturro.

La nota más simpática fué dada por el monísimo niño hijo del señor Brochado y la señora Ester que estuvo muy gracioso, siendo ruidosamente aplaudido.

En resumen, una buena compañía que nos ha hecho pasar ratos muy agradables.

## A la Madre del Amor Hermoso

¿Qué dicen las ideas que á mi mente se agrupan,  
Y el alma me complacen y avivan mi razón?  
¿Qué anhelos me conmueven y mi memoria ocupan?  
¿Qué placeres anegan mi humilde corazón?

Sin duda que son notas, estrofas cadenciosas  
Que mi ser regocijan, deleitan mi atención;  
Son las querencias tiernas, las trovas cariñosas  
Que á mi ánimo se agolpan en turba confusión.

Por eso yo quisiera el fuego del poeta,  
Destellos yo anhelara del numen inmortal,  
Y allá, dentro del Parnaso, en la elevada meta  
Pulsaría mi lira con gracia sin igual.

Mi voz sería entonces sonora y magestuosa,  
Canción alegre y tierna del ruiseñor gentil,  
De aroma perfumada en la fragante rosa  
Que mece suave el aura del placentero Abril.

Más blanda que los ecos de humilde y fiel paloma;  
Más fina que el estilo de insigne trovador,  
Más dulce que el ambiente de la olorosa poma;  
Cantata que glosara de María el fulgor.

Tórtolas de los valles, prestadme vuestro arrullo;  
Dadme líquidas fuentes, vuestro feliz rumor,  
Prestadme bellos bosques vuestro grato murmullo,  
Y entonaré á la Virgen himnos de inmenso amor.

Más ¡ay! que ya mi alma se postra ante tus ojos,  
Sobre alas de querubines mi corazón te vé,  
Mi acento se enmudece, y ante tu faz de hinojos,  
Te adoro entre las flores de mi acendrada fe.

*Concha del Olmo.*

## LAS HELADAS Y LAS VIÑAS

M. Fusy, de Neuilly (Indre et Loire-Francia), ha dado á conocer á *Le Petit Journal Agricole* un procedimiento, por demás simple, con el cual protege las viñas contra las heladas.

He aquí cómo lo detalla:

«Hace disolver un puñado de sal desnaturalizada en tres litros de agua, poco más ó menos, y cuando las heladas se presentan echa el líquido sobre las cepas con auxilio de un pulverizador. Para que la solución haga su efecto, M. Fusy recomienda que todos los brotes sean bien empapados. En tanto que las hojas no aparezcan y que los brotes no estén bien abiertos, se puede emplear la solución sin temor á dañar nada la cepa.

M. Fusy no pretende que su método se acepte á ojos cerrados, y aconseja á los viticultores que hagan el ensayo en una pequeña parcela antes de emplearlo definitivamente.»

## PRECEPTIVA HIGIÉNICA

## Máximas y Conceptos

La sobriedad y templanza deben estimarse columnas de la topografía de la vida: si las de Hércules indicaban que no debían traspasarse, éstas expresan los peligros de la alimentación ó de los goces excesivos.

El pulmón *digiere* el aire, como el estómago los alimentos, asimilando oxígeno y eliminando lo que le es innecesario. La pureza y abundancia de ese fluido es la más precisa de todas para el hombre.

Los grandes filósofos y educadores fueron grandes higienistas. Las religiones más extendidas tienen un sabor higiénico indudable. Higiene y religión están hermanadas en el cristianismo, en el islamismo y hasta en buena parte del paganismo. Higiene y educación son gemelas para Moisés, Zaratustra, Jonofonte, Pitágoras y tantos otros en la antigüedad; para Rousseau, Locke, Pestalozzi, Nisard, Froebel, nuestro Montesinos y Manjón, etcétera, etc., en la época moderna. Rousseau dijo que la higiene es una especie de virtud; mejor sería llamarla la primera ley del derecho natural, del derecho á la vida.

Quien quita sol á un niño, á un adulto ó á un viejo, comete el mayor de los robos. Los de dinero se reparan con el trabajo ó el azar; los de salud y vida son irreparables.

Los cilicios de los fanáticos podían ser un consuelo para imaginaciones místicas, y, además, sus flagelaciones no pasaban más allá de la piel. El cilicio laico, engendro ilógico de lo más inconstante de las diosas paganas, la Moda, llamado corsé, deforma las entrañas, altera las divinas formas de la naturaleza, en forma de mujer; disloca la matriz y el estómago y oprime el pulmón, el órgano más permanente y preciso de las funciones vitales.

La utilidad de la lectura y la comida van en razón directa, no de la cantidad de una y otra, sino de su asimilación por el cerebro ó los tejidos.

*Dr. Larra y Cerezo.*

## DE FERIAS

Bien quisiéramos disponer de más espacio del que disponemos, para dar cuenta á nuestros lectores de las ferias que se han celebrado últimamente en nuestra villa. Ha sido grande la concurrencia de forasteros que nos han honrado con su presencia y el programa del Ayuntamiento se ha cumplido en todas sus partes. Los espectáculos públicos se han visto muy concurridos y los cines y el teatro, han contado sus entradas por llenos.

El ferial de ganados se ha visto concurrido como pocas veces, presentándose muchos y muy

hermosos ejemplares de ganado caballar, mular y asnal y si bien las transacciones no han sido muchas, se debe en gran parte á lo inseguro de la cosecha.

Hemos de hacer un aparte para dedicar un sincero y cumplido elogio á la banda municipal y en especial á su digno director D. José María de Gracia por la afinación y buen gusto con que han interpretado todas las piezas y con especial el paso doble titulado *Doble águila*, que sin lisonja ha entusiasmado á los verdaderos amantes del *divino arte*. Así es como se conquistan las simpatías del público y estamos seguros de que si al Sr. de Gracia le facilitan *mimbres y tiempo*, llegaremos á tener una banda digna de Peñafiel.

También hemos de aplaudir sin reserva la iniciativa de la importante sociedad de seguros *La Agrícola*, que ha traído muy buen ganado andaluz propio para el trabajo de estos terrenos.

El orden ha sido completísimo, sin que haya habido que lamentar ni el más leve incidente, debido en gran parte á las disposiciones siempre acertadas de los señores Juez de 1.ª Instancia y Alcalde D. Juan Alberto López-Colmenar y D. Saturnino Alvarez, secundados por la Guardia civil y demás individuos de la policía judicial.

**ALTO ESPIRITISMO**

Hemos visto muchos experimentos de espiritismo. Mesas que dan vueltas sólo con tocarlas, que suben por los aires cargadas de libros, que se inclinan formando ángulos mayores de 45 grados y á veces hasta dan la vuelta completa sin que se caiga un solo libro, aparición de monstruos y de espectros, que hablan y hacen gestos, desaparición misteriosa de objetos y personas, llamas que atraviesa una persona sin quemarse, resurrección de personas muertas, adivinación del pensamiento, ejecución de órdenes mentales, todo eso hemos visto y si al principio llegó á asombrarnos, después nos hemos ido acostumbrando y ahora nos parecen cosas muy naturales y hasta nos permitimos criticar la falta de precisión de algunos espiritistas.

Y en verdad, debemos confesar que la ciencia espiritista ha adelantado muy poco en estos últimos años, y aún podríamos asegurar que hace dos siglos se sabía más de espiritismo que ahora.

Sin embargo, de vez en cuando aparece algún espiritista con un nuevo experimento. Hoy tenemos que comunicar á nuestros lectores un caso de espiritismo completamente nuevo, registrado en una pequeña localidad francesa.

Se trata de una cocinera que después de reunir en su profesión algunas economías, se retiró á descansar, dedicándose á vivir de las rentas que se había proporcionado con sus ahorros.

Para distraerse en sus ratos de ocio, se dedicaba á hablar con los espíritus, lo que no era ningún secreto para el barrio donde vivía.

Así que no se sorprendió la buena señora cuando un día recibió la visita de una joven que de golpe y porrazo la dijo:

—Busco un «medium», ¿queréis ser el «medium» que yo busco?

La cocinera, halagada, contestó afirmativamente. Su visitadora le pasó varias veces la mano por la frente, diciendo repetidas veces, «Va bien, muy bien, divinamente».

Después cogió una venda tapándole los ojos, y luego con una cuerda le ató fuertemente á la silla, donde se hallaba sentada.

—Dormid, dijo después, yo os lo mando.

La cocinera durmió ó hizo que durmiera, pues aunque fuera con engaños quería ser considerada como excelente «medium».

—¿Qué es lo que veis?

—Veo que registráis un armario, que cogéis mis valores y que los metéis en vuestros bolsillos.

—¿Lo veis todo á pesar de la venda que os cubre los ojos? ¡Admirable!

La pobre cocinera no se atrevía á declarar (tan grande era su deseo de ser elegida «medium» que

no veía á través de la venda, sino por un hueco que quedaba debajo de ella; y su visitadora continuaba diciendo:

—Es maravilloso, sois la persona que me hace falta; y ahora ¿qué es lo que veis?

—Veo que os apoderáis de mis alhajas y las metéis en vuestro bolsillo, como lo haría un ladrón.

—Muy bien, admirable. Una última experiencia y seréis elegida «medium». ¿Qué es lo que hago ahora?

—Ahora huís! gritó la cocinera dejando de fingir y tratando de levantarse, pero inútilmente, porque estaba bien atada. Tuvo que resignarse á gritar pidiendo socorro, pero cuando llegaron en su auxilio ya la ladrona se hallaba lejos.

Gajes del espiritismo, ó tal vez mejor, consecuencias de la candidez.

Porque el número de los cándidos es muy grande, y los puntos se valen para aprovecharse de esa candidez del medio que pueden: aunque al fin y al cabo lo mismo da que le «timen» á uno por el procedimiento del entierro que por el «espiritista».

¡Siempre se sale haciendo el primo!

**Noticias**

Con objeto de celebrar la fiesta onomástica de su gentil sobrina la distinguida señorita Felisa de la Torre, han permanecido algunas horas en esta villa, nuestros queridos amigos D. Carlos y D. Juan de la Torre Mínguez, el primero acompañado de sus bellas y elegantes hijas María é Inés.

Se asegura que ya es un hecho la construcción de la nueva Universidad de Valladolid.

Desearemos se confirme la noticia.

Hemos recibido el cuaderno de Mayo del *Resumen de Agricultura*, que se ocupa de los siguientes asuntos:

Discurso relativo al proyecto de ley sobre plagas del campo; La repoblación forestal y el Eucalipto; Aparato para envejecer rápidamente los vinos; Ventajas é inconvenientes comparativos de los motores empleados en Agricultura; Sobre la Química de las proteínas y sus relaciones con la Biología; El frío artificial; La miel artificial; Problemas agrícolas; Crónica agrícola; Revista comercial.

El *Resumen de Agricultura* se publica en Barcelona cada mes, en forma de cuaderno de 48 páginas y vá acompañado de los grabados necesarios para la mejor comprensión del texto. La redacción contesta gratuitamente las consultas agrícolas que le dirigen los suscriptores. Se suscribe en la Administración, Pino, 5, Barcelona.

**Vides Americanas**

**Injertos de treinta variedades de uvas tintas y blancas**

Barbados superiores, de Rupestris Lot-Riparia X Rupestris.  
Estacas Aramón X Rups. 1 y 9 Murvedre X Rupestris 1202 y Chaselas X Berlandieri 41 B.  
y Estaquillas

**VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR EN BUENAS CONDICIONES**

Se garantiza la autenticidad de las plantas

**Don Carlos Alvarez de Toledo**  
VILLAFRANCA DEL BIERZO (LEON)

Hemos recibido la visita de nuestro querido colega *La Gaceta de Castro*, semanario de Castro-Urdiales, con el que gustosos establecemos el cambio.

También hemos recibido la *Revista de Agricultura*, que se publica en Parma (Italia) con lo que del propio modo establecemos el cambio.

Las mejores segadoras son las de MC. CORMICK. Pedir catálogos y referencias á

Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía

Avenida de Alfonso XIII, números 8 y 9  
VALLADOLID

**VIDES AMERICANAS**  
**Marcial Ombras**

Director Propietario en Santovenia (Valladolid)

Casa la más antigua y la más acreditada de España para la producción de injertos, barbados y estacas, adaptables á todos los terrenos y que en grande escala se cultivan en estos criaderos en Santovenia.

CASA FUNDADA EN FRANCIA EN 1880 con sucursales en Figueras en 1886 y en Santovenia en 1904

Unica casa premiada con cuatro medallas de oro y diploma de honor.

Han regresado de Madrid nuestros queridos amigos D. Gerardo Palomo y D. Fausto Cayuela, y de Valladolid D. Marciano Alonso.

A todos damos nuestra cariñosa bienvenida.

Según carta que desde Génova nos dirige nuestro querido director D. Angel Barroso, la peregrinación Lourdes-Roma, continúa su viaje con perfecta regularidad.

A pesar de los terribles castigos con que se conminaba á los diputados provinciales que no concurrían el primero de los corrientes para constituir la Diputación de Valladolid, ésta continúa sin constituirse.

Bien, muy bien por nuestros cariñosos y paternales diputados.

**Colegio de niños de San Buenaventura**

LEGALMENTE AUTORIZADO

Calle Subida al Hospital, número 11

En este antiguo y acreditado Establecimiento, mediante pasos especiales para adultos de ambos sexos, se enseña bonitas formas de letra española, vertical y oblicua; francesa ó redondilla, inglesa y gótica.

También se enseña Teneduría de Libros y Aritmética Mercantil, mediante un sistema especial, racional, fácil y abreviado.

Se preparan para el ingreso en la carrera del Magisterio y en la segunda enseñanza, con arreglo á los programas oficiales á precios económicos.

Bello país debe ser.—Hay en Thuringia un pueblecillo feliz, envidiable y digno de toda clase de consideraciones, según podrá apreciar el curioso lector, véase la clase:

Los habitantes de Serbergen, así se llama el pueblo, se hallan libres de toda clase de impuestos. Pero no para ahí la cosa ó la dicha: los recursos del Municipio son tales que anualmente se hace un reparto vecinal de verdadera importancia: se regala á cada vecino una considerable porrada de duros ó de la moneda que por allí se estile.

Una cosa sorprenderá, sin duda, al lector: la de que no sumente extraordinariamente la población de Serbergen.

Bien es verdad que allí reciben á tiros al forastero.

Conviene no olvidar tan interesante detalle.

**La Voz de Peñafiel**

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

SE PUBLICA LOS JUEVES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un trimestre..... 0,75 pesetas.  
Un semestre..... 1,50 »  
Un año..... 3,00 »  
Número suelto

5 céntimos

No se devuelven originales.  
Pago de suscripción anticipado.  
La correspondencia literaria al Director, San Miguel, 24.  
La administrativa al Administrador, San Miguel, 25.

Valladolid—Imp. de A. Rodríguez

# Sección de anuncios

## “La Agrícola, (de Pamplona)”

Sociedad Anónima de Créditos, Seguros y Exploraciones agrícolas  
Capital social: Ptas. 2.000.000

Seguros de ganados y préstamo al 6 por 100 con la garantía de los mismos. Venta de mulas al contado y á plazos. Precios económicos. Sección «Euskaria» de seguros sobre la vida. Varias y ventajósísimas combinaciones en este Ramo, garantizadas por la «Munchener Ruckversvcherungs Gésellschaft» de Munich (Alemania), con su capital social de francos 25.000.000 y sus reservas especiales de más de 22.000.000.

Para detalles al delegado Inspector en Valladolid

D. Luis Lazcano, Avenida de Alfonso XIII, 8, 1.º izquierda



LIMÓN, NARANJA, ZARZAPARRILLA

**Máquinas de injertar** **VIDES AMERICANAS** **Cuchillos Rafia**  
**del Centro Vitícola Catalán** **Calcímetros**  
Director propietario: **Don Pedro Nadal Guardiola**

### FIQUERAS

BARBADOS.—INJERTOS —ESTACAS VIVERO.—IDEM INJERTABLES.—INJERTOS-SOLDADOS  
Representante en esta Región **D. Pedro de la Villa.—PEÑAFIEL**

**Abonos químicos** de alta riqueza garantizada

**Vega-Sicilia** FINCA DE HERRERO  
Estación: QUINTANILLA DE ABAJO

**PEDRO de la VILLA** FARMACÉUTICO  
Peñafiel

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. Análisis de tierras.  
Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.

Se venden materiales de Tejera de 1.ª calidad á los precios siguientes:  
Ladrillo á 2'50 pesetas el 100. Baldosa á 3'50 el 100.  
Teja á 2'75 id., id., id.  
Hay LEÑAS en venta.—Dirigirse al Administrador.

### RELOJERÍA DE CELESTINO DE JUANA GONZALEZ

Venta de relojes garantizados de todas clases y gran surtido en cadenas. Colocación y composuras de relojes de torre.  
Se hacen con perfección toda clase de trabajos y encargos de relojería  
AL CONTADO Y Á PLAZOS PARA LOS MUNICIPIOS  
FRENTE A LOS PP. PASIONISTAS  
Próximo al juego de pelota (Peñafiel)

Para vestir con elegancia y economía

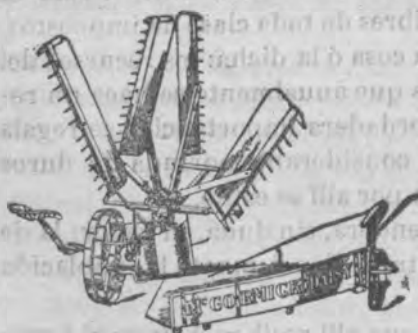
### Gregorio Hernández

Boulevard, 29 y Constitución, 7  
VALLADOLID  
Gran medalla de oro: Exposición 1906

### INDALECIO MARTÍNEZ QUINTANILLA DE ARRIBA

Constructor de los mejores Trillos, resultando los más baratos por su duración.  
Construye y modifica Aventadoras de gran resultado y economía y toda clase de Maquinaria Agrícola.

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas  
**Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía**



BILBAO-VALLADOLID  
Maquinaria agrícola de todas clases.  
Segadoras, Guadañadoras, Ras-trillos y Afiladoras Me. Cormiek.  
Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, prensas para paja y heno, etcétera.—Sembradoras Hoosier-Garteiz—Tri-lladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL  
Catalogos y presupuestos á quien los solicite  
Valladolid: DEPÓSITO EN RIOSECO:  
Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9 Calle Ancha, número 1.

Imprenta,  
Fábrica de libros rayados y Encuadernación

DE **Ambrosio Rodríguez**  
Alfonso XII, n.º 5  
y Duque de la Victoria, n.º 13  
VALLADOLID  
Se hacen esquelas fune-  
rales y recordatorios á  
precios económicos.

**LOS MEJORES DEL MUNDO**  
**CHOCOLATES**  
de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen  
Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.  
DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:  
**Sres. D. José Valiente é Hijo**

# GRAMÓFONOS

Notabilísimos aparatos de moderna fabricación, tenemos siempre á disposición de quien los solicite.

Hay desde 125 pesetas uno, todos garantizados.

Pídanse catálogos.—P. GUILLÉN é HIJO, Santiago, 25, Valladolid